

INCLOSURE 49329

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

No. 744

IMMIG

SUBJECT

FROM  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of Chicago

Form 410  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICESTATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES WITH  
THE INTENTION OF RETURNING THERETO

Made in compliance with the act of Congress entitled "An Act to prohibit the coming into and to regulate the residence within the United States, its Territories, and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese persons and persons of Chinese descent," approved April 29, 1902; and the Rules and Regulations of the Secretary of Commerce and Labor in conformity therewith.

I HEREBY DECLARE that I am a Chinese laborer, duly registered as such, under the act of May 5, 1892, as amended by the act of November 3, 1893. My certificate of residence which is attached to this statement was issued by the Collector of Internal Revenue for the First district of

Illinois, at Chicago, Ill.  
dated April 3rd, 1894, and numbered 6407



Name, NG TOM

Present age, Forty-three years.

Local residence, 5539 Wentworth Ave.

Occupation, Laundryman

Height: 5 feet, 5-3/4 inches. Weight, lbs.

Color of eyes, Dark brown Complexion, Light

Physical marks or peculiarities for identification:

(Small brown spot on right cheek. No cue.)

I CLAIM TO POSSESS the family, or property, or debts described below:

FAMILY: Wife, named, residing

Child or children, named, residing

Parent, named

residing

PROPERTY: Full description,

Value, \$

DEBTS: Aggregating at least \$1,000, which are unsettled and unascertained, and not covered by promissory notes or other evidence of ascertained liability:

Due from HOY JONG HANG, of 5539 Wentworth Ave., Chicago.

Thirteen hundred and (\$1,300.00) dollars, for Balance on purchase price of laundry.

Due from, of

dollars, for

Due from, of

dollars, for

I HEREBY AGREE that none of such property or debts shall be diverted, transferred, or collected during my absence, and that the above-described claims shall remain as they now exist until my return.

I RESPECTFULLY REQUEST a certificate of my right to return to the United States.

伍参

(Signature of applicant.)

Subscribed and sworn to before me this 28th day of April, 1909.

(Name)

H. H. Phipps

(Title) Chinese &amp; Immigrant Inspector.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
SEATTLE, WASH.

*Hmm*  
No. 4996-C.

May 27, 1910.

Inspector in Charge,  
U.S. Immigration Service,  
Chicago, Ill.

RECEIVED  
JUN 1 1910  
Inspector in Charge,  
CHICAGO, ILLINOIS.

S i r:

Referring to your file No. 74~~4~~, I beg to advise that Chinese laborer Ng Tom of 5539 Wentworth Ave., your city, arrived at this port on the S.S. "Protesilaus", April 16, 1910, and that he was landed the same day.

Respectfully,

*Ellis D. Miller*  
C o m m i s s i o n e r .

HAM-TMS.

*SMS*

No. 744.

522, Commercial National Bk. Bldg. CHICAGO

February 19, 1910.

Case of : H. E. Tippet, Examining Inspector.  
NG TOM, : Charley Kee, Interpreter.  
Laborer returning. : W. B. Calkins, Stenographer.

Witness, MOY JUNG HONG, sworn by Inspector Tippet, testified:

Q What is your name? A. Moy Jung Hong.  
Q How many names have you? A. Just one name.  
Q How old are you? A. About twenty-three.  
Q I will show you a photograph on a certificate and will ask you if you can identify it? (Showing photograph of applicant)  
A. Yes, that is Ng Tom.  
Q What is your address? A. 5539 Wentworth Ave., Chicago.  
Q What is your occupation? A. Laundryman.  
Q Do you own a laundry? A. Yes.  
Q What is the name of your laundry? A. "Lee Kee".  
Q Where did you get that laundry? A. I bought it from Ng Tom.  
Q Did you pay him for it? A. I bought it for \$1,400.00 and I paid him \$100.00.  
Q And you owe him the balance of \$1,300.00? A. Yes.  
Q Is the debt in reference to this laundry the same now as it was when you testified May 3, 1909? A. Yes.  
Q You still owe him \$1,300.00, do you? A. Yes.

Witness signed his name in English and Chinese.

(Signed) MOY JUNG HONG. Witness.

梅鄭亨

(Signed) Charley Kee, Interpreter.

(Signed) H. E. Tippet, Inspector.

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
SEATTLE, WASH.

*Hall*  
**RECEIVED**  
**FEB 7 1910**  
Inspector in Charge,  
CHICAGO, ILLINOIS.

No.4996-C.

February 3, 1910.

Chinese Inspector in Charge,  
U. S. Immigration Service,  
Chicago, Illinois.

Sir:

I enclose herewith for reinvestigation the papers in the case of NG TOM, a Chinese laborer of your city, who has sent to this office notice of his intention to return to the United States.

Respectfully,

(Enclosure.)  
GHM

*Ellis D. Miller*  
Commissioner.  
*JHS*



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF INSPECTOR IN CHARGE  
SEATTLE, WASH.

No.4996-C.

May 18, 1909.

L.T. Plummer,  
Inspector in Charge,  
Chicago, Illinois.

Sir:

Receipt is acknowledged of your letter of May 8, 1909, number 744, enclosing certificate of residence number 6407 issued to Chinese laborer NG TOM, his application form 410 for a return certificate, and the favorable report of investigating inspector H. E. Tippet. This Chinese apparently having complied with the law in this matter, the return certificate desired will be issued to him at the time of his departure, as provided by the regulations.

Respectfully,

GHM

*W. Lynch*  
Actg Inspector in Charge.

RECEIVED  
MAY 22, 1909,  
Chinese Inspector,  
CHICAGO, ILLINOIS.

No. 744.

May 14th, 1909.

Ng Tom,

c/o Kwong Yee Kee,

313 So. Clark St., Chicago.

Sir:-

I hand you herewith copy of your application for a laborer's return certificate, and would instruct you to present the same to the Inspector in Charge at Seattle, Washington upon your departure through that port.

Respectfully,

(Signed) L. T. Plummer.

Chinese Inspector in Charge.

No. 744.

May 14th, 1909.

Inspector in Charge,  
Immigration Service,  
Seattle, Washington.

Sir:-

I hand you herewith papers in the case of NG TOM, laborer of this city, applicant for a laborer's return certificate. The certificate of residence has been compared with the duplicate on file with the Bureau and has been found to be genuine. The descriptive statement is accurate and the photograph is a good likeness.

I inclose a transcript of the notes taken by Chinese Inspector H. E. Tippet upon his examination of applicant and his alleged debtor, and also Inspector Tippet's favorable report, in view of which I would recommend that the certificate asked for be granted.

I will hand one copy of the papers to applicant and will instruct him to present the same to you upon his departure through your port.

Respectfully,

(Signed) L. T. Plummer.

Chinese Inspector in Charge.



No. 744.

May 8th, 1909.

Mr. L. T. Plummer,  
Chinese Inspector in Charge,  
Chicago, Ill.

Sir:-

I have made an investigation in the case of NG TOM, laborer of this city, applicant for a laborer's return certificate.

Applicant bases his right to a return certificate upon the claim that a Chinaman, MOY JONG HANG, owes him thirteen hundred dollars. Upon this claim I examined applicant and his alleged debtor. Applicant stated that he had been the owner of the "Lee Gee" laundry for three years and had sold it to MOY JONG HANG just about two weeks prior to making an application for a return certificate, for \$1,400.00, \$100.00 in cash, leaving a balance of \$1,300.00. As applicant, upon his return from China, can recover possession of the laundry for non payment of the debt, I am of the opinion that the transaction is a bona fide one.

I therefore believe that applicant has complied with the law and is entitled to the certificate which he requests.

Respectfully,

Chinese Inspector.



Case of : H. E. Tippet, Examining Inspector.  
 NG TOM, : Charley Kee, Charley Kee,  
 Laborer departing. : W. B. Calkins, Stenographer.

Applicant, NG TOM, sworn by Inspector Tippet, testified:

Q What is your name? A. Ng Tom.  
 Q How many names have you? A. Only one name. I am not married.  
 Q How old are you? A. Forty-three.  
 Q What is your occupation? A. Laundryman.  
 Q Are you the owner of a laundry now? A. I was the owner of one.  
 Q What is the name of the laundry? A. "Lee Gee".  
 Q Where is it located? A. 5539 Wentworth Ave.  
 Q How long have you owned that laundry? A. Three years.  
 Q What do you value the laundry at? A. At the time I bought it was \$1,400.00.  
 Q Is it worth more or less now? A. I sold it for the same price.  
 Q Whom did you sell it to? A. Moy Jung Hong.  
 Q For \$1,400.00? A. Yes.  
 Q Did he pay you cash for it? A. He paid me \$100.00 and owes the balance.  
 Q He now owes you \$1,300.00 then, does he? A. Yes.  
 Q Whom did you buy the laundry from? A. Formerly, Lee Kee and I were the owners of the laundry. I bought Lee Kee out.  
 Q When did you buy Lee Kee out? A. About a year ago.  
 Q When did you sell it? A. Three weeks ago.  
 Q Did you take his note for it? A. No.  
 Q He owes you today \$1,300.00 does he? A. Yes.  
 Q Has he any partners in the business? A. I hired two to work in the laundry.  
 Q Three men work in the laundry? A. Yes, only three.  
 Q How much does the laundry do on a average each week? A. A little over \$60.00 a week.  
 Q This balance of \$1,300.00 due you on this laundry, is what you base your right to a return certificate is it? A. Yes.  
 Q Have you any other property or debts due you in the United States? A. Some other people owe me, but it is in very small amounts.  
 Q Who is the landlord? A. Leanhart. He lives upstairs, just over the laundry.  
 Q Have you been paying the rent yourself? A. Yes.  
 Q What port do you wish to depart from? A. San Francisco.  
 Q When you come back to the United States suppose this man has not paid you for the laundry, what are you going to do? A. I will take the laundry back.  
 Q Is that understood and agreed to between you, that you can take the laundry back? A. Yes.

Applicant signed his name in Chinese.

伍元

(Signed) Charley Kee, Interpreter.  
 (Signed) H. E. Tippet, Inspector.



5/3/09.

Witness, MOY JUNG HONG, sworn by Inspector Tippet, testified:

Q What is your name? A. Moy Jung Hong.  
Q How many names have you? A. One name.  
Q How old are you? A. Twenty-two.  
Q What is your occupation? A. Laundryman.  
Q Are you registered? A. Yes. (Witness produces copy of discharge by U.S. Commissioner Edward C. Chapin, in the Eastern District of Michigan at Lansing, Mich. November 15th, 1907, in the case of U.S. v. Moy Jung Hong.  
Q What is your address now? A. 5539 Wentworth Ave.  
Q What is the name of the laundry? A. "Lee Gee".  
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)  
A. Yes, Ng Tom.  
Q What is his family name? A. Ng.  
Q Do you owe him any money? A. I owe him some money for a laundry.  
Q Did you buy your laundry from him? A. Yes.  
Q When did you buy it? A. A little over three weeks ago.  
Q Do you know what day? A. Sometime over three weeks ago.  
Q How much did you pay for it? A. I gave him \$100.00.  
Q What did you agree to pay for it? What was the full purchase price? A. Fourteen hundred dollars.  
Q And you only gave him \$100.00 cash? A. Yes.  
Q He trusted you for the \$1,300.00? A. Yes.  
Q Did you give him any note for it? A. No.  
Q Did you buy this all yourself, or have you a partner?  
A. Only myself.  
Q Where did you give him the \$100.00? A. At the laundry.  
Q And you are the sole proprietor of the laundry now?  
A. I own it now.  
Q Agreed to pay \$1,400.00 for it and you have paid \$100.00 cash? A. Yes.  
Q Suppose he returns in a year, what are you going to do with the laundry? A. If I haven't the money to pay him when he comes back, he can take the laundry back.  
Q Is that agreed to between the two of you? A. Yes.  
Q All the money that you take in there while applicant is gone, is yours, is it? A. Yes.  
Q How many men are working there? A. Including myself, three.  
Q You have been handling all the money for the last three weeks? A. Yes.  
Q How much money have you been taking in for those three last weeks? A. Over sixty dollars a week.  
Q You are swearing to tell the truth. You understand what that means? A. Yes.  
Q Is that a bona fide transaction? Have you really bought this laundry for \$1,400 and advanced \$100.00 on it and owe a balance of \$1,300.00? A. Yes, it is a bona fide debt.

Witness signed his name in Chinese & English.

(Signed) Moy Jong Hong, Witness.

梅卓亨

(Signed) Charley Kee, Interpreter.

(Signed) H. E. Tippet, Inspector.